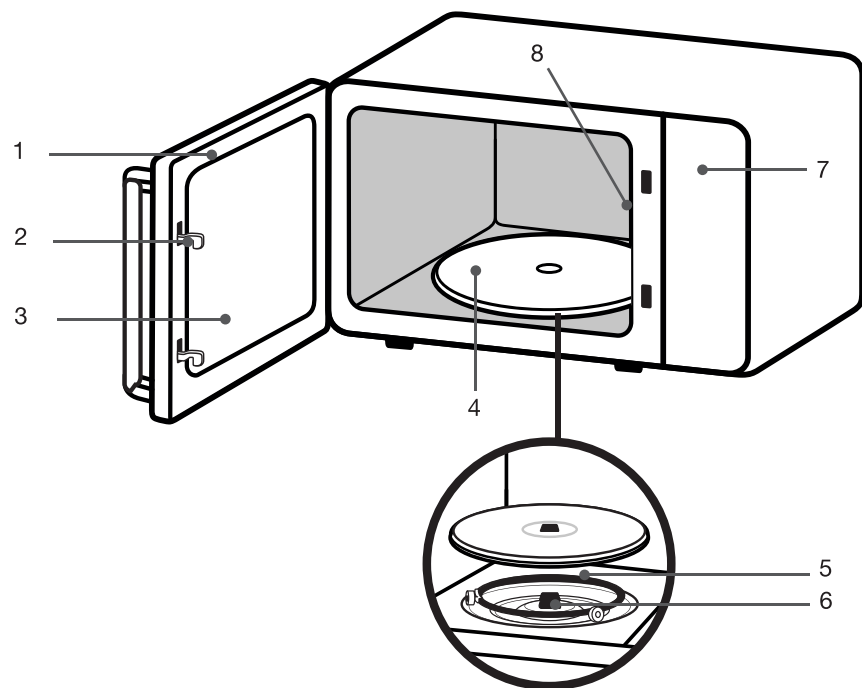


essentiel 

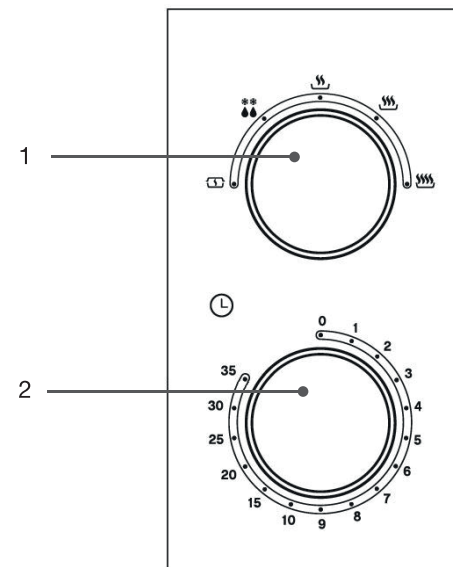
**Four micro-ondes / Microwave Oven /
Horno microondas / Mikrowellenofen /
Magnetronoven**
EM234n



Notice d'utilisation / User guide / Instrucciones de uso /
Bedienungsanleitung / Gebruiksaanwijzing



	FR	EN	ES	DE	NL
1	Porte	Door	Puerta	Tür	Deur
2	Système de verrouillage de la porte	Door safety locking mechanism	Sistema de cierre de seguridad de la puerta	Sicherheitsverriegelung der Tür	Beveiligend vergrendelings systeem van het deurtje
3	Hublot	Window	Ventana	Sichtfenster	Raampje
4	Plateau tournant en verre	Turntable glass plate	Plato giratorio de vidrio	Drehteller aus Glas	Glazen draaiplateau
5	Anneau du plateau tournant	Turntable ring	Aro del plato giratorio	Drehtellerring	Ring van het draaiplateau
6	Axe du plateau tournant	Turntable axis	Eje del plato giratorio	Achse des Drehtellers	As van het draaiplateau
7	Bandeau de commandes	Control panel	Panel de control	Bedienfeld	Bedieningspaneel
8	Plaque mica du guide d'ondes	Mica plate wave guide	Placa de mica de la guía de ondas	Glimmerscheibe des Wellenleiters	Mica plaat van de golfgeleider



	FR	EN	ES	DE	NL
1	Bouton Puissance	Power dial	Botón de Potencia	Schalter für Leistungseinstellung	Vermogensknop
2	Bouton Minuterie	Timer dial	Botón Temporizador	Schalter für Zeiteinstellung	Timerknop

Vous venez d'acquérir un produit de la marque Essentiel b et nous vous en remercions. Nous apportons un soin tout particulier à la FIABILITÉ, à la FACILITÉ D'USAGE et au DESIGN de nos produits.
Nous espérons que ce four à micro-ondes vous donnera entière satisfaction.

sommaire

votre produit	5
Contenu de l'emballage	5
Caractéristiques techniques	5
Déballage du four	6
Mise à la terre	6
Installation de l'appareil	7
Première utilisation	8
Guide des ustensiles	8
utilisation	10
Bouton MINUTERIE	10
Bouton PUISSANCE	10
Utilisation de la fonction micro-ondes	11
Utilisation de la fonction DÉCONGÉLATION	11
nettoyage et entretien	12
Nettoyage de l'intérieur du four à micro-ondes	12
Nettoyage de l'extérieur du four	13
guide de dépannage	13

votre produit

Contenu de l'emballage

- 1 four à micro-ondes
- 1 plateau en verre
- 1 notice d'utilisation

Caractéristiques techniques

- Modèle : EM234n
- Alimentation : 230 V~ 50 Hz
- Fréquence micro-ondes : 2450 MHz
- Puissance nominale Micro-ondes : 1280 W
- Puissance restituée Micro-ondes : 800 W
- Capacité : 23 litres
- Cavité peinte
- 5 niveaux de puissance micro-ondes
- Fonction décongélation
- Signal sonore en fin de cuisson
- Commandes mécaniques
- Éclairage intérieur
- Minuterie : 35 minutes
- Dimensions (L x P x H) : 498 x 368,4 x 290 mm
- Diamètre du plateau tournant : 27 cm
- Poids net : 12,12 kg

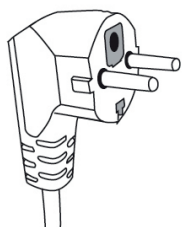
Déballage du four

Retirez tous les emballages et les accessoires situés à l'intérieur et à l'extérieur de l'appareil puis, examinez-le avec soin pour savoir s'il n'a pas subi de dommages visibles durant le transport.

Si l'appareil a subi des dommages visibles comme une déformation de la porte, ne l'utilisez pas mais contactez le service après-vente de votre magasin revendeur.

Avant d'utiliser votre four à micro-ondes, nettoyez l'intérieur avec un chiffon humide.

Mise à la terre



Ce four à micro-ondes est équipé d'une prise électrique de terre. Il doit être branché sur une prise murale correctement installée et équipée d'une prise de terre.

ATTENTION : Une mauvaise utilisation de la prise de terre peut entraîner un risque de choc électrique.

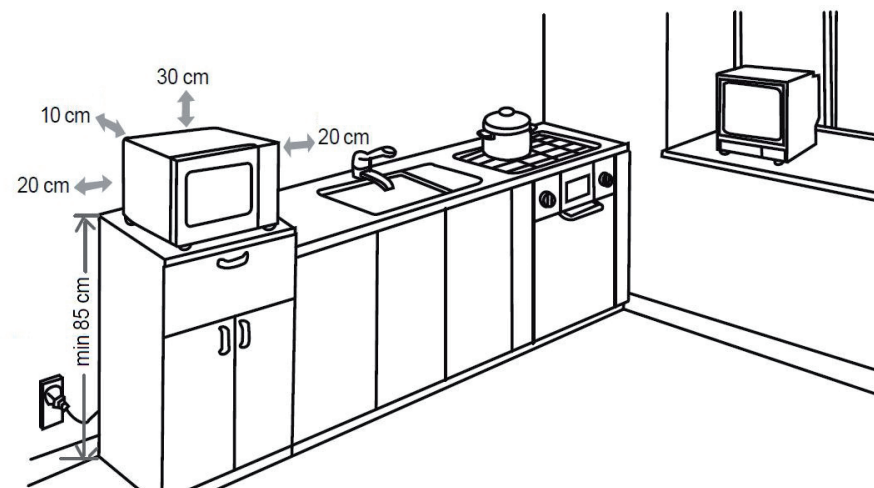
En cas de court-circuit, la mise à la terre réduit le risque de choc électrique en permettant au courant d'être évacué par le fil de terre.

En cas de questions concernant la prise de terre ou le branchement électrique, veuillez consulter un personnel qualifié.

Si une rallonge est nécessaire, utilisez exclusivement une rallonge à trois fils équipée d'une terre.

Installation de l'appareil

- L'appareil doit être installé en respectant les règles nationales d'installation électrique.
- Placez le four à micro-ondes sur une surface stable et plane. Laissez un espace de ventilation suffisant autour de l'appareil pour permettre une bonne ventilation. Laissez environ **20 à 30 cm** au-dessus de l'appareil, **10 cm** à l'arrière et **20 cm** sur les côtés pour permettre une bonne ventilation. La hauteur minimum d'installation est de **85 cm**.



- Assurez-vous que rien n'obstrue les orifices de ventilation sur les côtés, le dessus et à l'arrière de l'appareil.
- N'installez pas votre four à micro-ondes sur une table de cuisson ou sur un appareil produisant de la chaleur. Votre four risque d'être endommagé et la garantie ne s'applique pas dans ce cas.
- N'installez pas ce four à micro-ondes à l'air libre ni dans des locaux très humides ou excessivement chauds.
- Il est également recommandé de ne pas placer ce four à micro-ondes près d'un poste radio ou de télévision, le champ magnétique du four pouvant créer des interférences et parasites.
- Ne posez rien sur le four à micro-ondes.
- N'installez pas le four à micro-ondes dans un meuble fermé.
- Avant de brancher votre appareil, vérifiez que la tension électrique de votre domicile corresponde à celle indiquée sur la plaque signalétique du four à micro-ondes et que la fiche du câble d'alimentation est adaptée à la prise de courant.
- Branchez votre four à micro-ondes sur une prise murale équipée d'une terre.
- Ne retirez pas les pieds du four à micro-ondes.
- **ATTENTION !** Vous ne devez pas retirer la plaque en mica (sortie d'ondes) qui est fixée dans la cavité du four afin de protéger le magnétron.

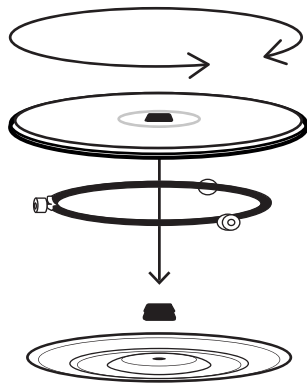
Première utilisation

Comme la cavité du four à micro-ondes ou les éléments de chauffe peuvent comporter de la graisse ou certains résidus de fabrication, il est courant qu'une légère odeur se dégage (voire même un peu de fumée) lors de la première utilisation. Ceci est normal et ne se reproduira plus après plusieurs utilisations. Aérez votre pièce en ouvrant les portes et fenêtres pour dissiper les odeurs.

Guide des ustensiles

Le plateau tournant en verre

- Ne placez jamais le plateau en verre à l'envers. Il est conçu pour s'emboîter parfaitement sur l'axe d'entraînement.
- Le plateau en verre et l'anneau du plateau tournant doivent toujours être présents dans le four à micro-ondes lors de son utilisation.
- Manipulez le plateau avec précaution pour éviter de le casser.
- Si le plateau en verre est fissuré ou cassé ou si l'anneau du plateau tournant est endommagé, n'utilisez pas le four à micro-ondes et entrez en contact avec le service après-vente de votre magasin.
- Placez toujours les aliments et les récipients sur le plateau en verre pour la cuisson. Veillez à bien centrer le plat au milieu du plateau en verre pour éviter que le plat ne vienne cogner contre les parois ou la porte.



Autres ustensiles (non fournis)

Remarques :

- Il est fortement recommandé d'utiliser des récipients adaptés et qui ne présentent aucun risque pour la cuisson au four à micro-ondes.
- Généralement, les récipients à base de céramique, verre et plastique résistants à la chaleur sont adaptés aux cuissons aux micro-ondes. Vérifiez que le récipient porte la mention « Convient pour l'utilisation au four à micro-ondes ».
- N'utilisez jamais d'ustensiles métalliques ou d'ustensiles qui ont des garnitures métalliques. Les ondes ne peuvent pas pénétrer le métal. Les objets métalliques provoquent des étincelles ou flashes qui peuvent conduire à des dommages sur votre appareil.

- Pour des temps de cuisson courts, des récipients en plastique ou carton peuvent être utilisés, ainsi que des plats surgelés sous films plastiques, sous réserve que ces films aient été percés avec une fourchette au préalable pour permettre à la vapeur de s'échapper.
- N'utilisez pas de vaisselle en métal, en fonte ou en faïence ayant des parties, même minimes, en métal (y compris argent ou or).

Type d'ustensile	Adapté à la cuisson au micro-ondes
Récipient en céramique résistante à la chaleur	Oui
Récipient en plastique résistant à la chaleur	Oui
Récipient en verre résistant à la chaleur	Oui
Film alimentaire résistant à la chaleur	Oui
Grille métallique	Non
Récipient métallique	Non
Récipient en faïence	Non
Récipient en bambou	Non

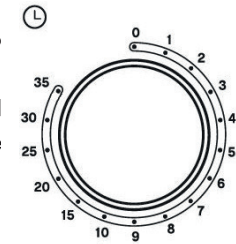
• **ATTENTION** : la chaleur des aliments peut se transmettre au récipient de cuisson et ce dernier peut devenir chaud. Utilisez des gants isolants pour manipuler les récipients à leur sortie du four.

- Il est conseillé de couvrir les aliments à l'aide d'une cloche vapeur ou d'un film plastique pour :
 - empêcher toute évaporation excessive (principalement pendant les très longs temps de cuisson),
 - réduire les temps de cuisson,
 - ne pas dessécher les aliments,
 - préserver l'arôme.
- La cloche devra disposer de petites ouvertures et les films en plastique devront obligatoirement être percés de quelques trous pour que la pression ne s'accumule pas. Tous les types de film plastique ne conviennent pas aux micro-ondes. Consultez les instructions sur l'emballage.

utilisation

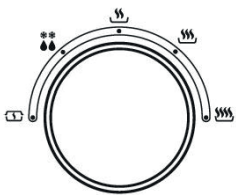
Bouton MINUTERIE

- Ce bouton permet de sélectionner un temps d'utilisation de 35 minutes maximum.
- Pour sélectionner un temps inférieur à 2 minutes, tournez d'abord le bouton sur un temps supérieur à 2 minutes puis ramenez le bouton sur le temps désiré.



Bouton PUISSANCE

- Votre four dispose de 5 niveaux de puissance :



Symbole	Niveau de puissance	Pourcentage de puissance	Équivalence en Watts	Utilisation
	Basse	17%	140 W	Maintien au chaud
	Décongélation	30%	240 W	Décongélation de tout type d'aliment.
	Moyenne	55%	440 W	Cuisson lente des plats.
	Moyennement haute	80%	640 W	Réchauffage modéré des plats.
	Haute	100%	800 W	Réchauffage rapide des plats.

Utilisation de la fonction micro-ondes

1. Branchez votre appareil sur une prise murale équipée d'une terre.
2. Ouvrez la porte en tirant la poignée.
3. Placez le plat avec les aliments sur le plateau tournant.
Répartissez bien la nourriture dans tout le plat afin de permettre une cuisson homogène.
5. Fermez la porte.
Si la porte n'est pas correctement fermée, le four ne se mettra pas en marche.
6. Sélectionnez une puissance à l'aide du bouton sélecteur de puissance.
7. Sélectionnez un temps de cuisson à l'aide du bouton minuterie.
Le plateau se met à tourner avec émission d'ondes à l'intérieur du four.
9. Une fois le temps de cuisson écoulé, un signal sonore retentit.

B Vous pouvez ouvrir la porte du four lors de la cuisson pour retourner les aliments par exemple. La minuterie s'arrêtera automatiquement et l'appareil ne produira plus d'ondes. Lorsque vous refermez la porte, la cuisson reprend jusqu'à la fin du temps de cuisson indiqué sur la minuterie. Si vous souhaitez arrêter la cuisson avant la fin du temps programmé, replacez le bouton minuterie sur la position "0" (arrêt).

Utilisation de la fonction DÉCONGÉLATION

1. Placez les aliments à décongeler sur le plateau tournant et fermez la porte. ******
2. Positionnez le bouton sélecteur de puissance sur la position « Décongélation » **♦♦**.
3. Réglez la minuterie sur le temps désiré en vous référant au tableau ci-dessous.
4. L'appareil se met en marche automatiquement.

Tableau indicatif du temps de décongélation :

	Poids	Temps de décongélation
Viande	de 100 g à 1 kg	de 1 min 30 à 26 min
Volaille	de 200 g à 1 kg	de 2 min 30 à 22 min
Fruits de mer	de 100 à 900 g	de 1 min 30 à 14 min

B Si au bout du temps écoulé, l'aliment n'est pas parfaitement décongelé, renouvelez l'opération. En effet, le temps de décongélation est variable en fonction du type d'aliment, de sa consistance, etc.

nettoyage et entretien

IMPORTANT : Débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant avant de procéder au nettoyage et, si possible, laissez la porte ouverte pour désactiver le four.

- Il est recommandé de nettoyer le four régulièrement et d'enlever tout dépôt alimentaire : si l'appareil n'est pas maintenu dans un bon état de propreté, sa surface pourrait se dégrader et affecter de façon inexorable la durée de vie de l'appareil et conduire à une situation dangereuse.

Nettoyage de l'intérieur du four à micro-ondes

- Les éclaboussures et les projections de nourriture à l'intérieur du four doivent être nettoyées quotidiennement avec une éponge douce et de l'eau chaude savonneuse.
- Nettoyez également les joints de porte. Rincez à l'eau claire et séchez soigneusement à l'aide d'un chiffon doux.
- N'utilisez pas de produits détergents abrasifs ou d'éponge à récurer pour le nettoyage car vous risqueriez de rayer les revêtements ou le hublot.
- Contrôlez régulièrement l'état de propreté de la plaque mica (sortie d'ondes) située sur le côté droit de la cavité du four.
- Attention : une accumulation excessive de résidus alimentaires sur la plaque mica peut provoquer des arcs électriques à l'intérieur de la cavité. Les projections incrustées pourraient surchauffer, fumer ou déclencher un incendie.
- Ne retirez jamais la plaque mica (guide d'ondes).
- Vous pouvez nettoyer **le plateau tournant en verre, l'axe et l'anneau du plateau tournant** une fois refroidis avec une éponge douce et de l'eau chaude savonneuse. Rincez-les à l'eau claire et séchez-les soigneusement avec un chiffon doux.
- Astuce de nettoyage : pour un nettoyage facilité des surfaces intérieures du four, placez un demi-citron dans un bol d'eau et chauffez à la puissance micro-ondes 100 % pendant 2 minutes. Essuyez ensuite l'intérieur du four avec un chiffon doux et sec.

Nettoyage de l'extérieur du four

- L'extérieur du four à micro-ondes est en métal peint. Nettoyez-le avec un chiffon doux légèrement humidifié d'eau chaude savonneuse puis d'eau claire. Séchez ensuite soigneusement avec un chiffon propre et sec.
- **Veillez à ne pas faire pénétrer d'eau à l'intérieur de l'appareil par les ouvertures de ventilation.**
- Nettoyez le bandeau de commandes avec précaution. Essuyez-le avec un chiffon doux légèrement humide (avec de l'eau uniquement). N'utilisez pas de produits chimiques. Évitez les excès d'eau.

guide de dépannage

ATTENTION : afin de prévenir tout danger, il est impératif, en cas de problème, de s'adresser au service après-vente de votre magasin revendeur ou à un électricien qualifié et agréé pour ce type de réparation.

Fonctionnement normal	
Four à micro-ondes interférant avec la réception de votre téléviseur.	La réception des téléviseurs et postes de radio peut être brouillée lorsque le four à micro-ondes fonctionne. Cette interférence est similaire à celle que génèrent les petits appareils électriques comme les mixeurs, les aspirateurs et les ventilateurs électriques. Ceci est normal.
Lumière du four faible.	Au cours d'une cuisson aux micro-ondes à faible puissance, la lumière du four peut baisser d'intensité. Ceci est normal.
Accumulation de vapeur sur la porte, de l'air chaud s'échappe des ouvertures d'aération.	Pendant la cuisson, de la vapeur se dégage des aliments. Celle-ci est principalement évacuée par les trous d'aération mais une faible quantité s'accumule sur les surfaces froides comme la porte du four. Ceci est normal.
Four utilisé accidentellement sans aliment à l'intérieur.	L'utilisation du four à vide ne l'endommagera pas si elle est de courte durée. Mais ceci n'est pas recommandé.

Problèmes	Causes possibles	Solutions
Le four ne fonctionne pas.	Le cordon d'alimentation n'est pas correctement branché.	Débranchez l'appareil, attendez 10 secondes, puis rebranchez-le.
	Fusion des fusibles ou action du disjoncteur.	Remplacez le fusible ou réenclenchez le disjoncteur.
	Problème avec la prise électrique.	Essayez la prise en y branchant d'autres appareils électriques.
Le four ne chauffe pas.	La porte est mal fermée.	Fermez bien la porte.
Le plateau tournant en verre fait du bruit lorsque le four à micro-ondes est en marche.	La surface d'appui des roulettes de l'anneau du plateau et le fond du four sont sales.	Reportez-vous au paragraphe « Nettoyage & Entretien » pour nettoyer les surfaces sales.

Dans tous les cas, en cas de mauvais fonctionnement, débranchez l'appareil de la prise de courant et contactez le service après-vente de votre magasin revendeur. N'effectuez aucune réparation vous-même sur l'appareil.

We thank you for purchasing an Essentiel b brand product. We pay special attention to the RELIABILITY, the EASE OF USE and the DESIGN of our products. We hope that you will be fully satisfied with this microwave oven.

contents

your product	16
Box contents	16
Technical features	16
Unpacking the oven	17
Earthing	17
Installing the appliance	18
First use	19
Guide for utensils	19
use	10
TIMER dial	10
POWER dial	10
Using the microwave oven features	11
Using the DEFROST feature	11
cleaning and maintenance	21
Cleaning the inside of a microwave oven	21
Cleaning the outside of the microwave oven	23
troubleshooting guide	24

your product

Box contents

- 1 microwave oven
- 1 glass plate
- 1 user manual

Technical features

- Model: EM234n
- Voltage: 230 V~ 50 Hz
- Microwave frequency: 2450 MHz
- Rated power of microwave oven: 1280 W
- Power output of microwave oven: 800 W
- Capacity: 23 litres
- Painted cavity
- 5 microwave power levels
- Defrost mode
- Bleep at the end of cooking time
- Mechanical commands
- Inside light
- Timer: 35 minutes
- Dimensions (L x D x H): 498 x 368,4 x 290 mm
- Turntable diameter: 27 cm
- Net weight: 12.12 kg

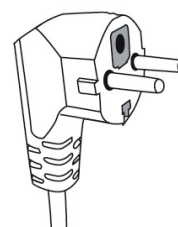
Unpacking the oven

Remove all packaging and accessories from inside and outside of the appliance and then examine it carefully to see if there has been visible damage during shipping.

If the appliance has suffered visible damage such as deformation of the door, do not use it but contact your dealer's after-sales department.

Before using the microwave oven, clean the inside with a damp cloth.

Earthing



This microwave oven is fitted with an earthed mains plug. It should only be plugged into a correctly installed wall socket with an earth.

WARNING: Risk of electric shock if the earth is not connected correctly.

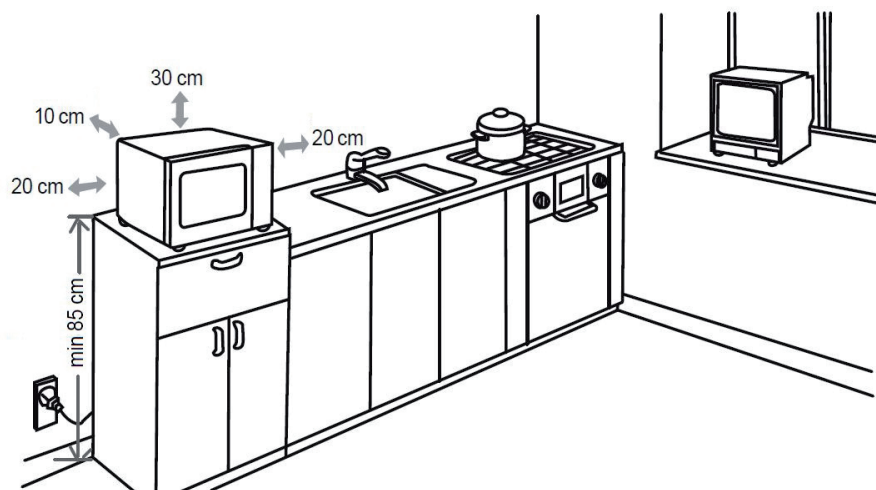
In the event of a short circuit, the earth connection reduces the risk of electric shock by providing a route to earth for the current to take.

If you have any questions about earthing or the electrical connection, please consult a qualified person.

If it is necessary to use an extension lead, only use one that has three wires, one of which is an earth.

Installing the appliance

- The appliance must be installed following the national rules on electrical installation.
- Place the microwave oven on a flat, stable surface. Leave sufficient space around the oven to allow proper ventilation. Leave a gap of approximately 20 cm to 30 cm above the appliance, 10 cm at the back and 20 cm around the sides to allow proper ventilation. The minimum installation height is 85 cm.



- Make sure that none of the side, top or rear air vents are obstructed.
- Do not install your microwave oven on a hob or any other heat-emitting appliance. This presents the risk of causing damage and the warranty becomes null and void in this case.
- Do not install this microwave in open-air environments or in very humid or excessively hot locations.
- It is also recommended not to place this microwave oven near to a radio or television source as the magnetic field given off by the oven could create interference and static.
- Do not put anything on top of the microwave oven.
- Do not install the microwave oven in an enclosed cabinet.
- Before plugging in your appliance, check that the electrical voltage in your home is suitable for that indicated on the microwave oven sign plate and that the power cord plug is suitable for the power outlet.
- Plug in your microwave oven into an earthed wall plug.
- Do not remove the microwave oven feet.
- **WARNING!** The mica plate (wave output) that is fixed to the oven cavity to protect the magnetron must never be removed.

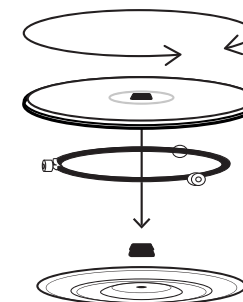
First use

As the cavity of the microwave oven or the heating elements may contain some grease or manufacturing residue, it is common for a slight odour to be emitted (or even a little smoke) during the first use. This is quite normal and will go away after a few uses. Air the room by opening the windows and doors to eliminate the odours.

Guide on utensils

Turntable glass plate

- Never put the turntable in upside-down. It is designed to mate perfectly with the drive spindle.
- The glass plate and turntable ring must always be present in the microwave oven during use.
- Take care when handling the plate to prevent breakage.
- If the glass plate is cracked or broken or the turntable ring is damaged, stop using the microwave oven and contact your retail store service desk.
- It is normal for the turntable to rotate in both directions.
- Your foodstuffs and containers should always be placed on the glass plate for cooking. Take care to put dishes in the centre of the glass plate to prevent them from hitting the side walls or the door.



Other utensils (not included)

- It is highly recommended to use suitable containers that present no risk for microwave oven cooking.
- As a general rule, containers made out of ceramic, glass and heat-resistant plastic are suitable for microwave cooking. Check that the container bears the indication "Suitable for microwave oven use".
- Never use metal utensils or utensils with metal finishes. Microwaves cannot penetrate metal. Metal objects cause sparks or arcs which can damage your appliance.
- Plastic and cardboard containers can be used for dishes requiring short cooking times and frozen film-covered meals, as long as the film has been pierced in several places to allow the steam to escape.
- Never use metal, cast iron or porcelain crockery with gold, silver or other metal inlays, however small.

Utensil type	Suitable for microwave cooking
Heat-resistant ceramic container	Yes
Heat-resistant plastic container	Yes
Heat-resistant glass container	Yes
Heat-resistant cling film	Yes
Metal grille	No
Metal container	No
Porcelain container	No
Bamboo container	No

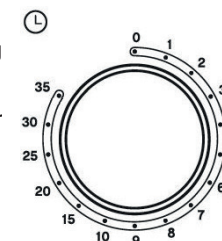
- **WARNING:** the heat emitted by the food can be transferred to the cooking recipient, making it very hot. Insulating gloves are to be used to handle containers coming out of the microwave oven.

- It is recommended that the food be covered by a steam cover or plastic wrap to:
 - avoid excessive evaporation (mainly produced over very long cooking times),
 - reduce the cooking time,
 - prevent the drying out of food,
 - preserve flavour.
- The cover should have small openings and plastic wrap is strictly to have a few holes pierced into it to prevent pressure from building up. Not all plastic film is suitable for microwave ovens. Refer to the instructions on the packaging.

using the appliance

TIMER dial

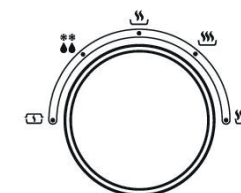
- This dial allows the user to select a maximum 35-minute cooking time.
- To select a time under 2 minutes, first turn the dial to a time higher than 2 minutes and then turn it back to the desired time.



EN

POWER dial

- Your microwave oven has 5 power levels:



Symbol	Power level	Power percentage	Equivalence in Watts	Using the devices
	Low	17%	140 W	Keep warm
	Defrost	30%	240 W	Defrosting all types of foodstuff
	Medium	55%	440 W	Slow cooking
	Medium high	80%	640 W	Moderate reheating of dishes
	High	100%	800 W	Fast reheating of dishes

Use of the microwave oven features

1. Plug in your appliance into an earthed wall plug.
2. Open the door by pulling on the handle.
3. Place the dish with the food on the turntable.
Arrange the food on the plate evenly so that it is cooked uniformly.
5. Close the door.
The oven will not work if the door is not closed properly.
6. Select a desired power using the power select button.
7. Set the cooking time using the timer knob.
The turntable will begin to rotate and microwaves will be emitted inside the oven.
9. At the end of the cooking time, a bleep is heard.



You can open the microwave oven door during cooking to turn over food for example. The timer will automatically stop and the appliance will no longer emit waves. When you close the door again, cooking will restart and continue until the cooking time shown on the timer has elapsed. If you want to stop cooking before the end of the programmed time, turn the timer switch back to the "0" (off) position.

Use of the DEFROST feature

1. Put the food you want to defrost on the turntable and close the door.
2. Set the power selector knob to the "Defrost" position. **
3. Set the timer to the desired time, referring to the table below.
4. The appliance starts automatically.

Defrosting time guide:

	Weight	Defrosting time
Meat	From 100 g to 1 kg	From 1.5 min to 26 min
Poultry	From 200 g to 1kg	From 2.5 min to 22 min
Seafood	From 100 g to 900 g	From 1.5 min to 14 min



If at the end of the elapsed time, the food is not properly thawed, repeat the process. In fact, the defrosting time varies depending on the type of food, its consistency, etc.

cleaning and maintenance

IMPORTANT: Unplug the power cord from the socket before cleaning and, if possible, leave the door open to deactivate the microwave oven.

- It is recommended to clean the microwave oven regularly to remove any food deposits: if the appliance is not kept clean, its surface could degrade and unavoidably affect the appliance's life cycle, causing a dangerous situation.

Cleaning the inside of a microwave oven

- Splashes and spatters of food inside the oven must be cleaned off on a daily basis using a soft sponge and hot soapy water.
- The door seals also must be cleaned. The surfaces should then be rinsed with clean water and carefully dried using a soft cloth.
- Do not use abrasive detergent products or scouring sponges for cleaning as this presents the risk of scratching the covering or the door.
- Regularly check the state of cleanliness of the mica plate (wave outlet) located on the right-hand side of the microwave oven cavity.
- Beware: excessive accumulation of food deposits on the mica plate can cause electrical arcs inside the cavity of the microwave oven. Deposited splatter may overheat, smoke or start a fire.
- Never remove the mica plate (wave guide).
- Once cooled down, the **metal grille and glass turntable plate, axis and ring** can be cleaned using a soft sponge and soapy water. They should then be rinsed with clean water and carefully dried using a soft cloth.
- Cleaning tip: for easy cleaning of the inner surfaces of the microwave oven, place half a lemon in a bowl of water and heat on 100% microwave power for 2 minutes. Then wipe down the inside of the microwave oven with a soft, dry cloth.

Cleaning the outside of the microwave oven

- The outside of the microwave oven is painted metal. This can be cleaned with a soft cloth that has been lightly moistened, first with hot, soapy water, then with clean water. It should then be dried carefully using a soft, dry cloth.
- **Make sure no water gets inside the oven through the air vents.**
- Take care when cleaning the control panel. Clean with a soft cloth lightly moistened with clean water only. Never use cleaning products. Avoid introducing excess water.

troubleshooting guide

WARNING: For safety reasons, if you encounter a problem, you must contact your retail store’s customer service department or a qualified electrician approved for these types of repair.

Normal operation	
The microwave oven is interfering with your television reception.	Television and radio reception may suffer interference when the microwave oven is working. This interference is similar to that generated by small electrical appliances such as blenders, vacuum cleaners and electric fans. This is normal.
The oven light is dim.	When microwaving on low power, the oven light can dim. This is normal.
Steam has built up on the door and hot air is escaping from the air vents.	Steam is released by foodstuffs during cooking. Most of it escapes via the vent holes but a small amount can accumulate on cold surfaces such as the oven door. This is normal.
The oven has been used without any food inside it by mistake.	Using the oven with nothing in it for short periods of time will not damage it. It is, however, not recommended.

Problem	Possible cause	Solution
The oven is not working.	The power lead is not properly connected.	Unplug the appliance, wait 10 seconds, then plug it back in again.
	A fuse has blown or the circuit breaker has tripped.	Replace the fuse or reset the circuit breaker.
	Problem with the electrical socket.	Test the socket using different appliances.
The oven is not heating the food.	The door is not closed properly.	Close the door properly.
The glass turntable makes a noise when the microwave oven is operating.	The contact surfaces of the turntable ring rollers and the bottom of the oven are dirty.	Please refer to the “Cleaning & Maintenance” section for instructions on cleaning dirty surfaces.

In any case, in the event of a malfunction, unplug the appliance from the mains socket and contact your dealer’s after-sales department. Never try to perform repairs on the appliance yourself.

Agradecemos su confianza al adquirir un producto de la marca Essentiel b. Prestamos especial atención a la FIABILIDAD, a la SENCILLEZ DE USO y al DISEÑO de nuestros productos. Esperamos que este microondas sea de su entera satisfacción.

índice

su producto	27
Contenido del paquete	27
Características técnicas	27
Desembalaje del microondas	28
Toma a tierra	28
Instalación del electrodoméstico	29
Primer uso	30
Guía de accesorios	30
uso	32
Botón TEMPORIZADOR	32
Botón de POTENCIA	32
Uso de la función microondas	33
Uso de la función DESCONGELAR	33
limpieza y mantenimiento	34
Limpieza interior del microondas	34
Limpieza exterior del microondas	35
guía de solución de problemas	35

su producto

Contenido del paquete

- 1 horno microondas
- 1 plato de vidrio
- 1 manual de instrucciones

Características técnicas

- Modelo: EM234n
- Alimentación: 230 V~50 Hz
- Frecuencia del microondas: 2450 MHz
- Potencia nominal del microondas: 1280 W
- Potencia restituída del microondas: 800 W
- Capacidad: 23 litros
- Cavity pintada
- 5 niveles de potencia de microondas
- Función descongelar
- Señal acústica al final de la cocción
- Control mecánico
- Iluminación interior
- Temporizador: 35 minutos
- Dimensiones (An x Pr x Al): 498 x 368,4 x 290 mm
- Diámetro del plato giratorio: 27 cm
- Peso neto: 12,12 kg

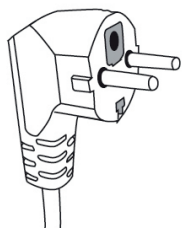
Desembalaje del microondas

Retire el embalaje y los accesorios interiores y exteriores y examínelo cuidadosamente para detectar daños visibles durante el transporte.

Si el electrodoméstico ha sufrido daños visibles, como deformaciones en la puerta, no lo utilice, póngase en contacto con el servicio técnico de su distribuidor.

Antes de usar el microondas, limpie el interior con un paño húmedo.

Toma a tierra



Este microondas está equipado con un enchufe con toma a tierra. Debe conectarse a un enchufe de pared correctamente instalado y con toma a tierra.

ATENCIÓN: El uso inadecuado de la toma a tierra puede provocar una descarga eléctrica.

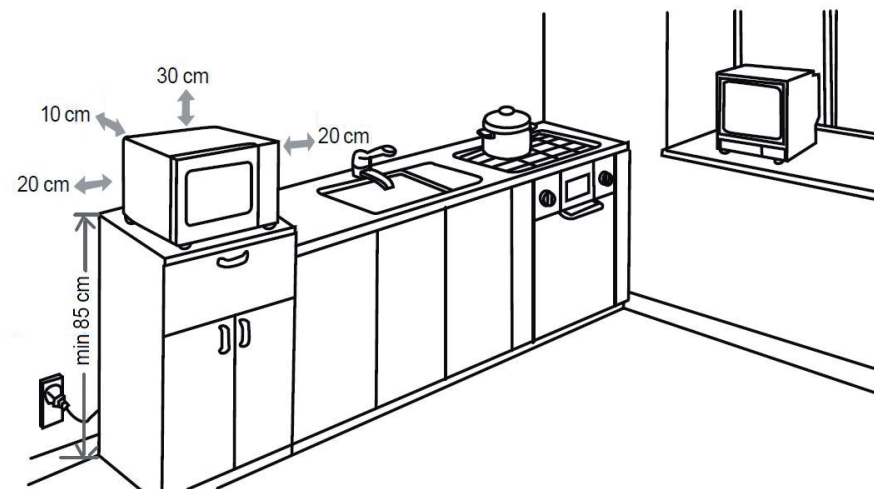
En caso de cortocircuito, la toma a tierra reduce el riesgo de descarga eléctrica al permitir que la corriente se descargue a través del cable de tierra.

Si tiene alguna pregunta sobre la toma a tierra o la conexión eléctrica, consulte a un técnico cualificado.

Si se requiere un alargador, utilice siempre uno de tres hilos con conexión a tierra.

Instalación del electrodoméstico

- Debe instalarse de acuerdo con las normas nacionales de instalación eléctrica.
- Coloque el microondas sobre una superficie estable y plana. Deje suficiente espacio de ventilación a su alrededor para permitir una ventilación adecuada. Deje unos 20 o 30 cm por encima, 10 cm en la parte trasera y 20 cm en los laterales para permitir una buena ventilación. La altura mínima de instalación es de 85 cm.



- Asegúrese de que nada obstruya las aberturas de ventilación en los laterales, la parte superior y la parte trasera.
- No instale el microondas sobre una placa de inducción ni sobre ningún aparato que emita calor. Su microondas se podría dañar y la garantía no le cubriría en este caso.
- No instale el microondas al aire libre ni en lugares muy húmedos o excesivamente cálidos.
- También se recomienda no colocar el microondas cerca de un aparato de radio o televisión, ya que el campo magnético del microondas puede crear ruidos e interferencias.
- No coloque nada encima del microondas.
- No instale el microondas en un armario cerrado.
- Antes de conectarlo, compruebe que la tensión eléctrica de su hogar corresponde a la indicada en la placa de características del microondas y que el enchufe del cable de alimentación es adecuado para la toma de corriente.
- Conecte el microondas a un enchufe de pared con toma a tierra.
- No retire las patas del microondas.
- ¡ATENCIÓN! No retire la placa de mica (salida de las ondas) que va atornillada en el interior del microondas para proteger el magnetrón.

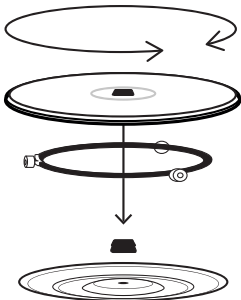
Primer uso

Como el interior del microondas o los elementos calefactores pueden contener grasa o algún residuo de fabricación, es común que durante el primer uso desprenda un ligero olor (o incluso un poco de humo). Esto es normal y tras varios usos no volverá a ocurrir. Ventile la habitación abriendo puertas y ventanas para disipar los olores.

Guía de accesorios

El plato giratorio de vidrio

- Nunca coloque el plato de vidrio boca abajo. Está diseñado para encajar perfectamente en el eje de transmisión.
- El plato de vidrio y el aro deben estar siempre colocados en el microondas mientras se utiliza.
- Utilice el plato con cuidado para evitar que se rompa.
- Si el plato de vidrio está rajado o roto o el aro está dañado, no utilice el microondas y póngase en contacto con el servicio técnico su distribuidor.
- El plato giratorio gira en ambas direcciones: esto es normal.
- Para cocinar coloque siempre los alimentos y los recipientes sobre el plato de vidrio. Asegúrese de centrar el plato en el plato de vidrio para evitar golpes en las paredes o en la puerta.



Otros utensilios (no suministrados)

- Se recomienda encarecidamente utilizar recipientes aptos para microondas.
- Por lo general, los recipientes de cerámica, vidrio y plástico resistentes al calor son adecuados para cocinar en el microondas. Compruebe que el recipiente lleva la etiqueta «apto para microondas».
- Nunca introduzca utensilios de metal ni con adornos metálicos. Las ondas no pueden penetrar el metal. Los objetos metálicos provocan chispas o destellos que pueden provocar daños en el microondas.
- Para tiempos de cocción cortos, se pueden utilizar recipientes de plástico o cartón, así como platos congelados con film transparente, siempre que previamente se perforen con un tenedor para permitir la salida del vapor.
- No utilice vajilla de metal, de hierro fundido ni de loza que contengan partes, aunque sean pequeñas, de metal (incluyendo plata y oro).

Tipo de accesorio	Adaptado a la cocción en microondas
Recipiente de cerámica resistente al calor	Sí
Recipiente de plástico resistente al calor	Sí
Recipiente de vidrio resistente al calor	Sí
Papel film alimentario resistente al calor	Sí
Rejilla metálica	No
Recipiente metálico	No
Recipiente de loza	No
Recipiente de bambú	No

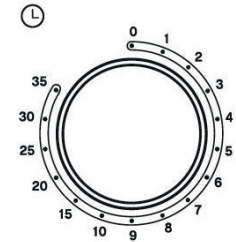
• **ATENCIÓN:** el calor de los alimentos puede transferirse al recipiente de cocción y éste puede calentarse. Use guantes de cocina cuando retire los recipientes del microondas.

- Es aconsejable cubrir el alimento con una tapa o film transparente para:
 - evitar la evaporación excesiva (especialmente durante tiempos de cocción muy largos),
 - reducir los tiempos de cocción,
 - no resecar los alimentos,
 - preservar el aroma.
- La tapa debe tener pequeñas aberturas y el film transparente debe perforarse con unos agujeros para que no se acumule la presión. No todos los tipos de film transparente son aptos para microondas. Consulte las instrucciones en el embalaje.

USO

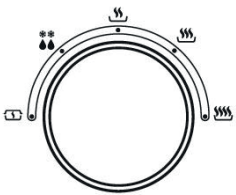
Botón TEMPORIZADOR

- Este botón le permite seleccionar un tiempo de funcionamiento de hasta 35 minutos.
- Para seleccionar un tiempo inferior a 2 minutos, primero gire el temporizador hasta un tiempo superior a 2 minutos y luego gire en sentido contrario hasta programar el tiempo deseado.



Botón de POTENCIA

- Su microondas tiene 5 niveles de potencia:



Símbolo	Nivel de potencia	Porcentaje de potencia	Equivalencia en vatios	Uso
	Bajo	17%	140 W	Mantener caliente
	Descongelar	30%	240 W	Descongelar todo tipo de alimentos
	Medio	55%	440 W	Cocinar platos lentamente
	Medio alto	80%	640 W	Calentar moderadamente los platos
	Alto	100%	800 W	Calentar rápidamente los platos

Uso de la función microondas

1. Conecte el electrodoméstico a un enchufe de pared con toma a tierra.
2. Abra la puerta tirando del asa.
3. Coloque el plato con comida sobre el plato giratorio.
Distribuya los alimentos uniformemente por todo el plato para asegurarse de que se cocinan uniformemente.
5. Cierre la puerta.
Si la puerta no está bien cerrada, el microondas no funcionará.
6. Seleccione una potencia con el botón de selección de potencia.
7. Seleccione el tiempo de cocción con el botón temporizador.
El plato comienza a girar emitiendo ondas dentro del microondas.
9. Una vez transcurrido el tiempo de cocción, emitirá una señal acústica.

B Puede, por ejemplo, abrir la puerta del horno durante la cocción para dar la vuelta a los alimentos. El temporizador se detendrá automáticamente y el electrodoméstico dejará de emitir ondas. Al volver a cerrar la puerta, se retoma la cocción hasta agotar el tiempo indicado en el temporizador. Si desea detener la cocción antes de que finalice el tiempo programado, vuelva a colocar el botón del temporizador en la posición «0» (parada).

Uso de la función DESCONGELAR

1. Coloque los alimentos a descongelar en el plato giratorio y cierre la puerta.
2. Coloque el selector de potencia en la posición «Descongelar» .
3. Ajuste el temporizador con el tiempo deseado según la tabla de abajo.
4. El electrodoméstico se pone en marcha automáticamente.

Tabla indicativa del tiempo de descongelado:

	Peso	Tiempo de descongelado
Carne	de 100 g a 1 kg	de 1 min 30 seg a 26 min
Aves de corral	de 200 g a 1 kg	de 2 min 30 seg a 22 min
Marisco	de 100 g a 900 g	de 1 min 30 seg a 14 min

B Si, transcurrido el tiempo, el alimento no se ha descongelado correctamente, repita la operación. En realidad el tiempo de descongelado varía según el tipo de alimento, su consistencia, etc.

limpieza y mantenimiento

IMPORTANTE: Desenchufe el electrodoméstico antes de limpiarlo y, si es posible, deje la puerta abierta para apagar el microondas.

- Se recomienda limpiar el microondas regularmente y eliminar los restos de comida: si el electrodoméstico no se mantiene limpio, su superficie puede degradarse, afectar inexorablemente a su vida útil y provocar una situación peligrosa.

Limpieza interior del microondas

- Las salpicaduras y los restos de alimentos en el interior del microondas se deben limpiar diariamente con una esponja suave y agua caliente con jabón.
- Limpie también las juntas de la puerta. Enjuague con agua limpia y seque bien con un paño suave.
- No utilice limpiadores abrasivos ni estropajo para su limpieza, ya que pueden rayar los revestimientos o la ventana.
- Compruebe regularmente si la placa de mica (salida de las ondas) situada a la derecha está limpia.
- Atención: una acumulación excesiva de restos de comida en la placa de mica puede causar arcos eléctricos en el interior. Los restos ya resacos pueden sobrecalentarse, provocar humo o un incendio.
- Nunca retire la placa de mica (guía de ondas).
- Puede limpiar la **rejilla metálica, el plato giratorio de vidrio, el eje y el aro** cuando se enfríen con una esponja suave y agua caliente con jabón. Enjuáguelos con agua limpia y séquelos bien con un paño suave.
- Consejo de limpieza: para facilitar la limpieza de las superficies interiores del microondas, coloque medio limón en un bol de agua y caliente al 100 % de potencia durante 2 minutos. Después limpie el interior con un paño suave y seco.

Limpieza exterior del microondas

- El exterior del microondas es de metal pintado. Límpielo con un paño suave ligeramente humedecido con agua tibia con jabón y aclare con agua limpia. A continuación, seque cuidadosamente con un paño limpio y seco.
- **Asegúrese de que no entre agua en el electrodoméstico por las aberturas de ventilación.**
- Limpie el panel de control cuidadosamente. Utilice un paño suave y ligeramente húmedo (solo con agua). No utilice productos químicos. Evite el exceso de agua.



La potencia para descongelar está en el nivel «P30» y no se puede modificar.

guía de solución de problemas

ATENCIÓN: Para evitar cualquier peligro, es imprescindible, en caso de problema, ponerse en contacto con el servicio técnico de su distribuidor o con un electricista cualificado y autorizado para este tipo de reparación.

Funcionamiento normal	
El microondas interfiere con la recepción de su televisor.	La recepción de TV y radio se puede ver afectada cuando el microondas está funcionando. Esta interferencia es similar a la generada por pequeños electrodomésticos eléctricos como batidoras, aspiradores y ventiladores eléctricos. Es normal.
Poca luz en el microondas.	Durante una cocción a baja potencia, la luz del microondas puede disminuir en intensidad. Es normal.
Acumulación de vapor en la puerta, el aire caliente sale por las aberturas de ventilación.	Durante la cocción, los alimentos desprenden vapor. Principalmente sale a través de los orificios de ventilación, pero una pequeña cantidad se acumula en superficies frías como la puerta del microondas. Es normal.

Se ha utilizado el microondas accidentalmente sin alimentos en su interior.	Si se utiliza el microondas vacío durante un periodo de tiempo corto no se dañará. Pero no es recomendable.
---	---

Problemas	Posibles causas	Soluciones
El microondas no funciona.	El cable no está enchufado correctamente.	Desconecte el microondas, espere 10 segundos y vuelva a enchufarlo.
	Fusible fundido o fallo del interruptor.	Reemplace el fusible o vuelva a presionar el interruptor.
	Problema con el enchufe.	Pruebe si funciona el enchufe conectando otros dispositivos eléctricos a él.
El microondas no se calienta.	La puerta está mal cerrada.	Cierre bien la puerta.
El plato giratorio de vidrio hace ruido cuando el microondas está funcionando.	La superficie de apoyo de las ruedas del aro de la plataforma y el fondo del microondas están sucios.	Consulte la sección «Limpieza y mantenimiento» para limpiar las superficies sucias.

En cualquier caso, en caso de mal funcionamiento, desenchufe el microondas y póngase en contacto con el servicio técnico de su distribuidor. No efectúe usted mismo ninguna reparación en el electrodoméstico.

Sie haben sich für ein Produkt der Marke Essentiel b entschieden, und wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen. Wir schenken der ZUVERLÄSSIGKEIT, der EINFACHHEIT DES GEBRAUCHS sowie des DESIGNS unserer Produkte besonderes Augenmerk. Wir hoffen daher, dass dieser Mikrowellenofen Sie rundum zufriedenstellt.

Übersicht

Ihr Produkt	38
Verpackungsinhalt	38
Technische Merkmale	38
Entpacken des Ofens	39
Erdung	39
Installation des Geräts	40
Erste Inbetriebnahme	41
Anleitung Zubehör	41
Gebrauch	43
Schalter für ZEITEINSTELLUNG	43
Schalter für LEISTUNGSEINSTELLUNG	43
Verwendung der Mikrowelle	44
Verwendung der Funktion AUFTAUEN	44
Reinigung und Pflege	45
Reinigung des Innenraums des Mikrowellenofens	45
Reinigung der Geräteaußenseite	46
Fehlerbehebung	46

Ihr Produkt

Verpackungsinhalt

- 1 Mikrowellenofen
- 1 Glasteller
- 1 Bedienungsanleitung

Kenndaten

- Modell: EM234n
- Stromversorgung: 230 V~ 50 Hz
- Mikrowellenfrequenz: 2450 MHz
- Mikrowellen-Nennleistung: 1280 W
- Mikrowellen-Leistungsabgabe: 800 W
- Fassungsvermögen: 23 Liter
- Lackierter Innenraum
- 5 verschiedene Mikrowellen-Leistungsstufen
- Auftaufunktion
- Akustisches Signal am Ende des Garvorgangs
- Mechanische Bedienelemente
- Innenbeleuchtung
- Zeitschaltuhr: 35 Minuten
- Abmessungen (B x T x H): 498 x 368,4 x 290 mm
- Durchmesser Drehteller: 27 cm
- Gewicht unverpackt: 12,12 kg

Entpacken des Ofens

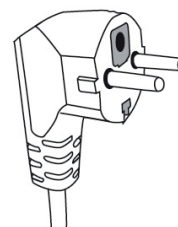
Entfernen Sie alle Verpackungen und Zubehörteile innerhalb und außerhalb des Geräts und untersuchen Sie den Ofen sorgfältig auf sichtbare Transportschäden.

Wenn das Gerät sichtbare Schäden wie z. B. eine Verformung der Tür aufweist, benutzen Sie es nicht, sondern wenden Sie sich an den Kundendienst Ihres Händlers.

Reinigen Sie das Innere des Mikrowellenofens vor der Verwendung mit einem feuchten Tuch.

DE

Erdung



Der Mikrowellenofen ist mit einem geerdeten Stecker ausgestattet. Das Gerät muss mit einer vorschriftsmäßig installierten und geerdeten Wandsteckdose verbunden werden.

ACHTUNG: Bei unsachgemäßer Verwendung des geerdeten Steckers besteht das Risiko eines elektrischen Schlags.

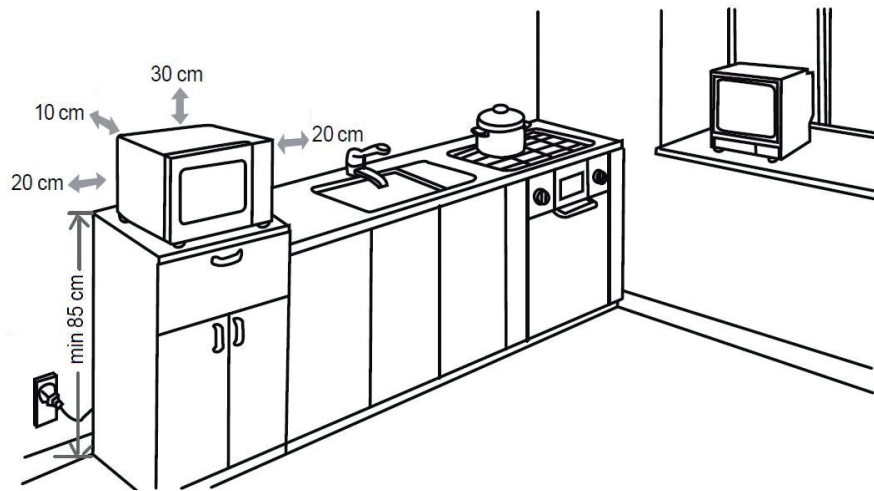
Im Falle eines Kurzschlusses vermindert die Erdung die Gefahr von Stromschlägen und leitet den Strom über den Erdungsleiter ab.

Bei Fragen zum geerdeten Stecker oder zum Elektroanschluss wenden Sie sich bitte an einen Fachmann.

Sollten Sie ein Verlängerungskabel benötigen, verwenden Sie nur dreiadrige Kabel mit Erdung.

Installation des Geräts

- Das Gerät muss gemäß den nationalen Vorschriften für die Installation elektrischer Geräte installiert werden.
- Stellen Sie den Mikrowellenofen auf eine stabile, ebene Fläche. Lassen Sie um das Gerät herum genügend freien Raum, um eine ausreichende Belüftung zu gewährleisten. Lassen Sie ca. 20 bis 30 cm Platz über dem Gerät, 10 cm auf der Rückseite und 20 cm an den Seiten, um eine gute Belüftung zu gewährleisten. Die Einbauhöhe beträgt mindestens 85 cm.



- Achten Sie darauf, dass die Lüftungsöffnungen an den Seiten sowie auf der Ober- und Unterseite des Geräts nicht abgedeckt sind.
- Stellen Sie Ihren Mikrowellenofen nicht auf eine Kochfläche oder ein Gerät, das Wärme erzeugt. Ansonsten könnte der Mikrowellenofen beschädigt werden, und die Garantie gilt in solchen Fällen nicht.
- Stellen Sie diesen Mikrowellenofen nicht im Freien oder in sehr feuchten oder übermäßig heißen Räumen auf.
- Zudem wird empfohlen, diesen Mikrowellenofen nicht in der Nähe eines Radio- oder Fernsehgeräts aufzustellen, da das Magnetfeld der Mikrowelle Störungen und Interferenzen verursachen kann.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf dem Mikrowellenofen ab.
- Installieren Sie den Mikrowellenofen nicht in einem geschlossenen Schrank.
- Prüfen Sie vor dem Anschließen des Geräts, dass die Spannung in Ihrem Haus mit der auf dem Typenschild des Mikrowellenofens angegebenen Spannung übereinstimmt, und dass der Stecker des Netzkabels für die Steckdose geeignet ist.
- Schließen Sie Ihre Mikrowelle an eine geerdete Steckdose an.

- Entfernen Sie nicht die Füße vom Mikrowellenofen.
- ACHTUNG! Entfernen Sie die Glimmerscheibe (Mikrowellen-Austritt) nicht, die zum Schutz des Magnetrons innen im Ofen befestigt ist.

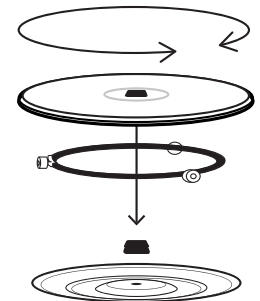
Erste Inbetriebnahme

Da im Inneren der Mikrowelle oder an den Heizelementen Fett oder Produktionsrückstände vorhanden sein können, kommt es häufig vor, dass sich bei der ersten Verwendung ein leichter Geruch (oder sogar etwas Rauch) entwickelt. Das ist normal, Gerüche und Rauch verschwinden nach mehrmaligem Benutzen. Sorgen Sie für eine gute Belüftung des Raums und öffnen Sie Türen und Fenster, damit die Gerüche abziehen.

Anleitung Zubehör

Der Glasdreheller

- Setzen Sie den Glassteller nicht verkehrt herum ein. Er ist so konzipiert, dass er genau auf die Antriebsachse passt.
- Der Glassteller und der Ring des Drehtellers müssen bei jeder Verwendung der Mikrowelle im Gerät vorhanden sein.
- Behandeln den Glassteller vorsichtig, damit er nicht zerbricht.
- Wenn der Glasdreheller Risse aufweist oder zerbrochen ist oder der Ring des Drehtellers beschädigt ist, verwenden Sie den Mikrowellenofen nicht und wenden Sie sich an den Kundendienst Ihres Fachhändlers.
- Der Drehteller dreht sich in beide Richtungen, das ist normal.
- Setzen Sie Speisen und Behälter beim Garen immer auf den Glassteller. Stellen Sie das Geschirr immer mittig auf den Glassteller, damit es nicht gegen die Innenseiten oder die Tür des Geräts schlägt.



Kochgeschirr (im Lieferumfang nicht enthalten)

- Es wird dringend empfohlen, geeignete Behälter zu verwenden, die kein Risiko für das Garen in der Mikrowelle darstellen.
- Im Allgemeinen ist hitzebeständiges Geschirr aus Keramik, Glas oder Kunststoff für das Garen im Mikrowellenofen geeignet. Überprüfen Sie, ob der Behälter die Aufschrift „Mikrowellengeeignet“ trägt.
- Verwenden Sie niemals Metallgeschirr oder Geschirr mit Metallbeschlägen. Mikrowellen

können Metall nicht durchdringen. Metallische Gegenstände verursachen Funken oder Blitze, die zu Schäden an Ihrem Gerät führen können.

- Bei kurzen Garzeiten können Behälter aus Kunststoff oder Karton verwendet werden. Ebenso können Tiefkühlgerichte mit Kunststoffolie gegart werden, wenn diese zuvor mit einer Gabel eingestochen wird, damit der entstehende Dampf entweichen kann.
- Verwenden Sie kein Geschirr aus Metall oder aus Gusseisen oder Steingut mit Metallteilen, selbst wenn diese sehr klein sind (einschließlich Silber und Gold).

Zubehörtyp	Mikrowellen- tauglich
Hitzebeständiger Keramikbehälter	Ja
Hitzebeständiger Kunststoffbehälter	Ja
Hitzebeständiger Glasbehälter	Ja
Hitzebeständige Folie	Ja
Metallrost	Nein
Metallbehälter	Nein
Behälter aus Gusseisen	Nein
Behälter aus Bambus	Nein

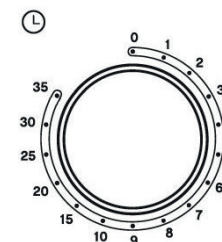
- **ACHTUNG:** Die Wärme der Speisen kann auf das Kochgefäß übertragen werden, das heiß werden kann. Verwenden Sie Ofenhandschuhe, um die Behälter aus der Mikrowelle zu nehmen.

- Es ist ratsam, das Essen mit einer Dampfglocke oder einer Kunststoffolie abzudecken, um:
 - ein übermäßiges Verdampfen zu verhindern (insbesondere bei sehr langen Garzeiten),
 - die Garzeiten zu reduzieren,
 - ein Austrocknen der Lebensmittel zu verhindern,
 - das Aroma zu bewahren.
- Die Glocke muss kleine Öffnungen haben und Kunststoffolien müssen einige Löcher enthalten, damit sich kein Druck aufbaut. Nicht alle Kunststoffolien sind mikrowelleneeignet. Beachten Sie die Packungsanweisungen.

Gebrauch

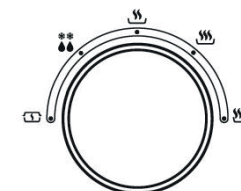
Schalter für ZEITEINSTELLUNG

- Mit diesem Schalter kann eine Zeit von maximal 35 Minuten ausgewählt werden.
- Um eine Zeit von weniger als 2 Minuten zu wählen, drehen Sie den Knopf zunächst auf eine Zeit von mehr als 2 Minuten und stellen Sie dann den Knopf auf die gewünschte Zeit zurück.



Schalter für LEISTUNGSEINSTELLUNG

- Ihr Mikrowellenofen verfügt über 5 Leistungsstufen:



Symbol	Leistungsstufe	Leistung in Prozent	Äquivalent in Watts	Gebrauch
	Niedrig	17 %	140 W	Warmhalten
	Auftauen	30%	240 W	Speisen jeder Art auftauen
	Mittel	55%	440 W	Gerichte langsam garen
	Mittel, hoch	80%	640 W	Gerichte mäßig schnell aufwärmen
	Hoch	100 %	800 W	Gerichte schnell aufwärmen

Verwendung der Mikrowelle

1. Schließen Sie Ihr Gerät an eine geerdete Steckdose an.
2. Öffnen Sie die Tür, indem Sie am Griff ziehen.
3. Stellen Sie den Teller bzw. Behälter mit der Speise auf den Drehteller.
Verteilen Sie die Speise auf dem Teller bzw. in dem Behälter, damit es gleichmäßig gart.
5. Schließen Sie die Gerätetür.
Wenn die Tür nicht vollständig geschlossen ist, schaltet sich der Mikrowellenofen nicht an.
6. Wählen Sie mit dem Drehknopf für die Leistung eine Leistungsstufe.
7. Wählen Sie eine Garzeit über die Zeitschaltuhr.
Der Teller beginnt sich zu drehen, im Garraum des Mikrowellenofens werden Wellen ausgestrahlt.
9. Nach Ablauf der Kochzeit ertönt ein Tonsignal.



Sie können während des Kochvorgangs die Tür des Ofens öffnen, beispielsweise um die Lebensmittel zu wenden. Die Zeiteinstellung stoppt dann automatisch, und das Gerät erzeugt keine Wellen mehr. Wenn Sie die Tür wieder schließen, wird der Garvorgang bis zum Ablauf der eingestellten Zeit fortgesetzt. Wenn Sie den Kochvorgang vor dem Ende der eingestellten Kochzeit beenden wollen, stellen Sie den Knopf der Zeitschaltuhr in die Position „0“ (Stopp).

Verwendung der Funktion AUFTAUEN

1. Setzen Sie die aufzutauende Speise auf den Drehteller und schließen Sie die Gerätetür.
2. Drehen Sie den Auswahlknopf für die Leistung in die Position „Auftauern“. ❄️
3. Stellen Sie die Zeitschaltuhr auf die gewünschte Zeit ein und richten Sie sich dabei nach der unten stehenden Tabelle.
4. Das Gerät startet automatisch.

Tabelle mit Richtwerten für Auftauzeiten:

	Gewicht	Auftauzeit
Fleisch	100 g bis 1 kg	1 Min. 30 bis 26 Min.
Geflügel	200 g bis 1 kg	2 Min. 30 bis 22 Min.
Meeresfrüchte	100 bis 900 g	1 Min. 30 bis 14 Min.



Wiederholen Sie den Vorgang, wenn das Lebensmittel nach Ablauf der programmierten Zeit nicht komplett aufgetaut ist. Die Auftauzeit ist abhängig von der Art des Lebensmittels, seiner Konsistenz etc.

Reinigung und Instandhaltung

WICHTIG: Ziehen Sie vor der Reinigung den Netzstecker aus der Steckdose und lassen Sie nach Möglichkeit die Tür offen, um den Mikrowellenofen zu deaktivieren.

- Es wird empfohlen, den Ofen regelmäßig zu reinigen und alle Lebensmittelrückstände zu entfernen: Wenn das Gerät nicht sauber gehalten wird, kann seine Oberfläche beschädigt werden. Dies kann die Lebensdauer des Geräts verkürzen und zu Gefahrensituationen führen.

Reinigung des Innenraums des Mikrowellenofens

- Reste und Spritzer von Lebensmitteln im Garraum sind täglich mit einem weichen Schwamm und warmem Seifenwasser zu entfernen.
- Reinigen Sie auch die Türdichtungen. Wischen Sie mit klarem Wasser nach und trocknen Sie den Garraum sorgfältig mit einem weichen Tuch.
- Verwenden Sie zur Reinigung keine scheuernden Reinigungsmittel oder Scheuerschwämme, da diese die Beschichtungen oder das Fenster verkratzen können.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Sauberkeit der Glimmerscheibe (Mikrowellen-Austritt) rechts im Inneren des Ofens.
- Achtung: Eine übermäßige Ansammlung von Speiseresten auf der Glimmerscheibe kann zu Lichtbögen im Inneren des Mikrowellenofens führen. Verkrustete Spritzer können sich überhitzen, rauchen oder einen Brand auslösen.
- Glimmerscheibe nie entfernen (Mikrowellen-Leitung).
- Sie können **das Metallgitter, den Glasdrehteller, die Achse und den Ring des Drehtellers** nach dem Abkühlen mit einem weichen Schwamm und heißer Seifenlauge reinigen. Spülen Sie sie mit klarem Wasser nach und trocknen Sie sie sorgfältig mit einem weichen Tuch ab.
- **Tipp für die Reinigung:** Geben Sie zur einfachen Reinigung der Innenflächen des Ofens eine halbe Zitrone in eine Schüssel mit Wasser und erhitzen Sie sie 2 Minuten lang bei 100 % Mikrowellenleistung. Wischen Sie dann das Innere des Mikrowellenofens mit einem weichen, trockenen Tuch ab.

Reinigung der Geräteaußenseite

- Die Außenseite des Mikrowellenofens besteht aus lackiertem Metall. Reinigen Sie es mit einem weichen Tuch, das Sie zunächst mit warmem Seifenwasser, dann mit klarem Wasser leicht befeuchten. Trocknen Sie das Gehäuse zum Schluss gründlich mit einem sauberen und trockenen Tuch.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser durch die Lüftungsöffnungen ins Innere des Geräts gelangt.**
- Reinigen Sie das Bedienfeld vorsichtig. Wischen Sie es mit einem leicht feuchten Tuch ab (nur mit klarem Wasser). Verwenden Sie keine chemischen Produkte. Verwenden Sie nicht zu viel Wasser.

Fehlerbehebung

ACHTUNG: Um Gefahren jeglicher Art zu vermeiden, wenden Sie sich, falls Probleme auftreten, unbedingt an den Kundenservice Ihres Händlers oder an einen Elektroinstallateur, der für die entsprechenden Reparaturen zugelassen ist.



Die Leistungsstufe für das Auftauen ist „P30“ und kann nicht geändert werden.

Normalbetrieb	
Störung Ihres Fernsehgeräts durch den Mikrowellenofen.	Der Empfang von Fernseh- und Radiogeräten kann gestört werden, während der Mikrowellenofen in Betrieb ist. Diese Störungen sind denen ähnlich, die durch kleine Elektrogeräte wie Mixer, Staubsauger und elektrische Ventilatoren entstehen. Das ist normal.
Garraumlampe leuchtet schwach.	Beim Garen im Mikrowellenofen auf geringer Leistungsstufe kann sich die Lichtintensität der Garraumlampe verringern. Das ist normal.

Ansammlung von Dampf an der Tür, warme Luft tritt durch die Lüftungsöffnungen aus.	Während des Garvorgangs geben Speisen Dampf ab. Dieser wird hauptsächlich durch die Lüftungsöffnungen abgeleitet, aber eine kleine Menge schlägt sich an kalten Oberflächen wie der Gerätetür nieder. Das ist normal.
Der Mikrowellenofen wurde versehentlich ohne Inhalt in Betrieb genommen.	Bei der Verwendung des Mikrowellenofens ohne Speisen im Garraum über einen kurzen Zeitraum sind keine Beschädigungen zu befürchten. Es ist aber nicht empfohlen.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Der Mikrowellenofen lässt sich nicht in Betrieb setzen.	Das Netzkabel ist nicht ordnungsgemäß eingesteckt.	Ziehen Sie den Netzstecker, warten Sie 10 Sekunden und schließen Sie das Gerät wieder an.
	Schmelzen einer Sicherung oder Auslösen des Trennschalters.	Tauschen Sie die Sicherung aus oder aktivieren Sie den Leistungsschalter wieder.
	Probleme mit der Steckdose.	Testen Sie die Steckdose, indem Sie andere Elektrogeräte daran anschließen.
Der Mikrowellenofen erhitzt nicht.	Die Gerätetür ist nicht vollständig geschlossen.	Schließen Sie die Gerätetür vollständig.
Der Glasdrehteller erzeugt Geräusche, wenn der Mikrowellenofen in Betrieb ist.	Die Auflagefläche des Rollenrings und der Boden des Garraums sind verschmutzt.	Siehe Abschnitt „Reinigung und Pflege“ zur Reinigung der verschmutzten Flächen.

Ziehen Sie im Störfall immer den Stecker aus der Steckdose und wenden Sie sich an den Kundendienst Ihres Händlers. Führen Sie keinesfalls selbst Reparaturen am Gerät durch.

U hebt een product van het merk Essentieel b gekocht en we danken u daarvoor. We besteden veel zorg aan de BETROUWBAARHEID, het GEBRUIKSGEMAK en het ONTWERP van onze producten.

We hopen dat u helemaal tevreden bent over deze microgolfoven.

overzicht

uw product	49
Inhoud van de verpakking	49
Technische kenmerken	49
Uitpakken van de magnetron	50
Aarding	50
Installatie van het apparaat	51
Eerste gebruik	52
Gereedschap	52
gebruik	54
TIMERKNOP	54
VERMOGENSKNOP	54
Gebruik van de magnetronfunctie	55
Gebruik van de functie ONTDOOIEN	55
reiniging en onderhoud	56
De binnenkant van de magnetron reinigen	56
De buitenkant van de magnetron reinigen	57
probleemoplossing	57

uw product

Inhoud van de verpakking

- 1 microgolfoven
- 1 glazen plateau
- 1 handleiding

Technische kenmerken

- Model: EM234n
- Voeding: 230 V ~ 50 Hz
- Frequentie microgolven: 2450 MHz
- Nominaal vermogen microgolven: 1280 W
- Uitgaand vermogen microgolven: 800 W
- Inhoud: 23 liter
- Binnenzijde gelakt
- 5 vermogensstanden magnetron
- Ontdooifunctie
- Geluidssignaal aan het einde van de gaartijd
- Mechanische bediening
- Binnenverlichting
- Timer: 35 minuten
- Afmetingen (L x D x H): 498 x 368,4 x 290 mm
- Diameter van het draaiplateau: 27 cm
- Nettogewicht: 12,12 kg

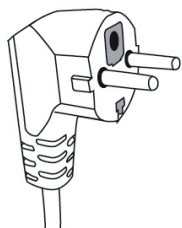
Uitpakken van de magnetron

Verwijder alle verpakkingsmaterialen en de accessoires binnen en buiten het apparaat en controleer het dan zorgvuldig om te zien om het gedurende het transport geen zichtbare schade heeft geleden.

Als het apparaat zichtbaar schade heeft geleden zoals een vervormd deurtje, gebruik het dan niet maar neem contact op met de dienst naverkoop van uw winkel.

Reinig de binnenkant van de microgolfoven met een vochtige doek voor u hem gebruikt.

Aarding



Deze microgolfoven is uitgerust met een geaarde stekker. Hij moet aangesloten worden op een correct geplaatst stopcontact dat voorzien is van een aarding.

ATTENTIE: Slecht gebruik van de geaarde stekker kan elektrische schokken veroorzaken.

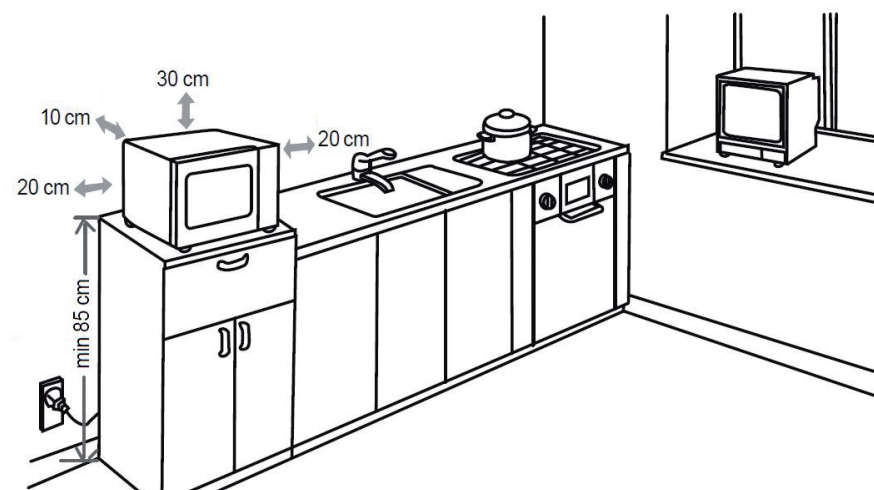
In geval van kortsluiting vermindert de aarding het risico op een elektrische schok omdat ze de stroom toelaat om via de aardedraad weg te stromen.

Raadpleeg een vakman als u vragen hebt over de aardleiding of de elektrische aansluiting.

Als u een verlengsnoer gebruikt, gebruikt u alleen een verlengsnoer met drie draden en een aarding.

Installatie van het toestel

- Bij de installatie van het apparaat moeten de nationale regels voor elektrische installaties worden nageleefd.
- Plaats de microgolfoven op een stabiel vlak oppervlak. Laat voldoende ventilatieruimte rond het apparaat om een goede ventilatie mogelijk te maken. Laat ongeveer 20 tot 30 cm boven het apparaat, 10 cm aan de achterkant en 20 cm aan weerszijden vrij zodat een goede ventilatie mogelijk is. De minimale installatiehoogte is 85 cm.



- Controleer of de ventilatiegaten aan de zijkanten, de bovenzijde en de achterzijde niet geblokkeerd worden.
- Installeer uw microgolfoven niet op een kooktafel of een apparaat dat warmte produceert. Uw oven kan beschadigd worden en in dit geval geldt de waarborg niet.
- Installeer deze microgolfoven niet buiten of in zeer vochtige of hete ruimten.
- We raden ook aan om deze microgolfoven niet in de buurt van een radiotoestel of een tv te plaatsen, het magnetische veld van de oven kan interferenties en parasieten creëren.
- Plaats niets op de microgolfoven.
- Installeer de microgolfoven niet in een gesloten meubel.
- Voor u uw apparaat aansluit controleert u of de elektrische spanning van uw woning overeenstemt met die op het plaatje van de microgolfoven is vermeld en of de stekker van de voedingskabel geschikt is voor het stopcontact.
- Sluit uw microgoloven aan op een geaard stopcontact in de muur.
- Verwijder niet de poten van de magnetron.
- **ATTENTIE!** U mag de micaplaat (uitgang golven) niet verwijderen die aan de binnenzijde bevestigd is om de magnetron te beschermen.

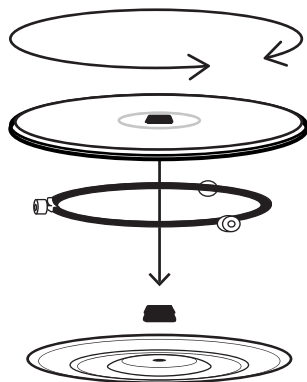
Eerste gebruik

Omdat de binnenkant van de microgolfoven of de verwarmingselementen vet of resten van fabricagematerialen kunnen bevatten, gebeurt het vaak dat er bij het eerste gebruik een lichte geur vrijkomt (zelfs een beetje rook). Dit is normaal en gebeurt niet meer als de oven verschillende keren is gebruikt. Verlucht de kamer door de deuren en vensters te openen en de geuren verdwijnen.

Gereedschap

Glazen draaiplateau

- Plaats het glazen plateau nooit omgekeerd. Het is zo ontworpen dat het perfect op de draaiende as past.
- Het glazen plateau en de ring van het draaiplateau moeten altijd aanwezig zijn in de oven als hij gebruikt wordt.
- Wees voorzichtig met het plateau zodat het niet breekt.
- Gebruik de magnetron niet als het glazen plateau gespleten of gebast is of als de ring van het draaiplateau beschadigd is en neem contact op met de serviceafdeling van uw winkel.
- Het draai plateau draait in de twee richtingen: dat is normaal.
- Plaats de voedingswaren en de houders altijd op het glazen plateau om ze te garen. Plaats de schaal goed in het midden van het glazen plateau om te vermijden dat de schaal tegen de wanden of het deurtje stoot.



Andere gereedschap (niet meegeleverd)

- We raden aan om passende houders te gebruiken die geen risico vormen voor de garing in de microgolfoven.
- Over het algemeen zijn hittebestendige houders op basis van keramiek, glas en plastic geschikt voor de microgolfoven. Kijk of de houder het volgende vermeldt: "Geschikt voor gebruik in een microgolfoven".
- Gebruik nooit metalen gereedschappen of gereedschappen met metalen versieringen. De golven kunnen niet in het metaal dringen. Metalen voorwerpen veroorzaken vonken of flashes die uw apparaat kunnen beschadigen.

- Voor korte gaartijden kunnen houders in plastic of karton worden gebruikt, en diepvriesborden onder een plastic folie, mits de folie op voorhand met een vork wordt doorprikt zodat de stoom kan ontsnappen.
- Gebruik geen serviesgoed in metaal, gietijzer of faïence met delen, zelfs kleine, in metaal (inclusief zilver of goud).

Type gereedschap	Geschikt voor gebruik in de magnetron
Hittebestendige aardewerken schaal	Ja
Hittebestendige kunststoffen schaal	Ja
Hittebestendige glazen schaal	Ja
Hittebestendige vershoufolie	Ja
Metalen grillplaat	Nee
Metalen schaal	Nee
Schaal van faïence	Nee
Schaal van bamboe	Nee

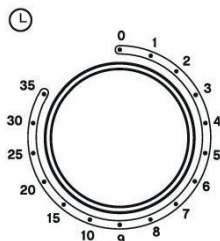
- ATTENTIE:** de warmte van het voedsel kan overgezet worden op de bak en die kan warm worden. Gebruik ovenwanten om bakjes uit de oven te halen.

- We raden aan om voedingswaren af te dekken met een stoombel of plastic folie om:
 - overdreven verdamping te vermijden (vooral bij zeer lange gaartijden),
 - de gaartijden te beperken,
 - het voedsel niet uit te drogen,
 - het aroma te bewaren.
- De bel moet kleine openingen hebben en plastic folie moet enkele keren doorprikt worden zodat de druk niet te veel stijgt. Alle soorten plastic folie zijn niet geschikt voor microgolven. Raadpleeg de instructies op de verpakking.

gebruik

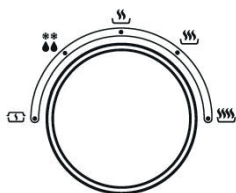
TIMERKNOP

- Door middel van deze knop kan men een gebruikstijd instellen van maximaal 35 minuten.
- Om een tijd te selecteren van minder dan 2 minuten, de knop eerst doordraaien tot een tijd van meer dan 2 minuten en daarna de knop terugzetten op de gewenste tijd.



VERMOGENSKNOP

- Uw magnetron heeft 5 vermogensniveaus:



Symbool	Vermogensniveau	Vermogenspercentage	Equivalent in watt	Gebruik
	Laag	17%	140 W	Warm houden
	Ontdooien	30%	240 W	Ontdooien van alle soorten voedsel
	Gemiddeld	55%	440 W	Trage garing gerechten
	Gemiddeld hoog	80%	640 W	Gematigde opwarming van gerechten
	Hoog	100%	800 W	Snelle opwarming van gerechten

Gebruik van de magnetronfunctie

- Sluit uw apparaat aan op een geaard wandstopcontact.
- Open het deurtje met de handgreep.
- Plaats het bord met de voedingswaren op het draaiplateau.
Verdeel het voedsel goed over het bord zodat het homogeen gaart.
- Sluit het deurtje.
Als het deurtje niet goed gesloten is, zal de magnetron niet starten.
- Kies het vermogen met behulp van de keuzeknop voor het vermogen.
- Selecteer een gaartijd met de timerknop.
Het plateau begint te draaien terwijl er microgolven worden uitgestraald binnenin de magnetron.
- Nadat de bereidingstijd verstreken is, klinkt een geluidssignaal.

6

U kunt de deur tijdens de bereiding openen om bijvoorbeeld de voedingswaren om te keren. De timer stopt automatisch en het apparaat produceert geen golven meer. Als u het deurtje terug sluit, begint de garing opnieuw tot het einde van de gaartijd die op de timer is vermeld. Zet, als u de bereiding wenst te beëindigen vóór het einde van de geprogrammeerde tijd, de tijdschakelaar weer op de stand '0' (uit).

Gebruik van de functie ONTDOOIEN

- Plaats de te ontdooien voedingswaren op het draaiplateau en sluit het deurtje.
- Zet de keuzeknop voor het vermogen op de stand 'Ontdooien' .
- Stel de tijdschakelaar in op de gewenste tijd volgens de onderstaande tabel.
- Het apparaat begint automatisch te werken.

Richttabel van de ontdooitijd:

	gewicht	Ontdooitijd
Vlees	100 g tot 1 kg	1.30 min tot 26 min
Gevogelte	200 g tot 1 kg	2.30 min tot 22 min
Zeevruchten	100 tot 900 g	1.30 min tot 14 min

6

Als het voedsel aan het einde van de tijd niet volledig ontdooid is, begint u opnieuw. De ontdooiingstijd varieert namelijk in functie van het soort voedsel, zijn consistentie, enz.

schoonmaak en onderhoud

BELANGRIJK: Haal de stekker uit het stopcontact voor u begint met de schoonmaak en laat, indien mogelijk, het deurtje open om de oven te deactiveren.

- We raden aan om de oven regelmatig te reinigen en voedselresten te verwijderen: als het apparaat niet goed wordt onderhouden, kan het oppervlak achteruit gaan en de levensduur van het apparaat verkorten en gevaarlijke toestanden creëren.

De binnenkant van de microgolfoven schoonmaken

- De spatten en spetters voedsel aan de binnenkant van de oven moeten dagelijks worden gereinigd met een zacht sponsje en warm zeepsop.
- Maak ook de scharnieren van het deurtje schoon. Spoel met zuiver water en droog zorgvuldig af met een zachte doek.
- Gebruik geen schuurmiddelen of een schuursponsje voor de schoonmaak omdat u zo de bekleding of het raampje kunt beschadigen.
- Controleer regelmatig de schone staat van de micaplaat (uitgang golven) aan de rechter binnenzijde van de magnetron.
- **Attentie:** overdreven veel voedselresten op de mica plaat kunnen vlambogen veroorzaken in de oven. Ingebrande voedselresten kunnen oververhitten, roken of brand veroorzaken.
- Verwijder de mica plaat nooit (golvengeleider).
- U kunt **het metalen rooster, het draaiende glazen plateau, de as en de ring van het draaiende plateau** schoonmaken zodra de oven is afgekoeld met een zacht sponsje en warm zeepsop. Spoel ze met zuiver water en droog zorgvuldig af met een zachte doek.
- **Schoonmaaktip:** om de binnenkant van de oven gemakkelijk te reinigen, plaatst u een halve citroen in een kommetje water en warmt hem 2 minuten op met een microgolfvermogen van 100 %. Veeg dan de binnenkant van de oven af met een zachte en droge doek.

Schoonmaak van de buitenkant van de oven

- De buitenkant van de microgolfoven bestaat uit geverfd metaal. Reinig het met een zachte doek die lichtjes bevochtigd is met warm zeepsop en dan zuiver water. Droog dan zorgvuldig af met een nette droge doek.

- **Laat geen water in het apparaat dringen door de ventilatieopeningen.**
- Reinig de strook met commando's voorzichtig. Veeg het af met een zachte doek (die alleen lichtjes bevochtigd mag zijn met water). Gebruik geen chemische producten. Vermijd te veel water.

probleemoplossing

ATTENTIE: Om gevaar te vermijden moet u zich in geval van problemen voor dit soort reparaties richten tot de dienst naverkoop van uw winkel of tot een gekwalificeerde elektricien.

Normale werking	
De magnetron verstoort de ontvangst van uw televisie.	De ontvangst van televisies en radio's kan verstoord worden tijdens de werking van de magnetron. Deze interferentie lijkt op die van kleine elektrische toestellen zoals mixers, stofzuigers en elektrische ventilators. Dat is normaal.
Zwak licht van de oven.	Als de microgolfoven op laag vermogen werkt, kan het ovenlichtje minder helder branden. Dat is normaal.
Ophoping van stoom op het deurtje, de warme lucht ontsnapt uit de verluchtingsopeningen.	Tijdens de gaartijd komt er stoom vrij van de voedingswaren. Die ontsnapt vooral langs de verluchtingsgaten maar een kleine hoeveelheid hoopt zich op op koude oppervlakken zoals het ovendeurtje. Dat is normaal.
Oven per ongeluk zonder voedsel gebruikt.	Het gebruik van de lege oven beschadigt hem niet als het niet lang duurt. Maar het is niet aan te raden.

Problemen	Mogelijke oorzaken	Oplossingen
De oven werkt niet.	De voedingskabel is niet correct aangesloten.	Koppel het apparaat los, wacht 10 seconden en sluit dan weer aan.
	Smelting van de zekeringen of actie van de zekeringsautomaat.	Vervang de zekering of schakel de zekeringsautomaat weer in.
	Probleem met het stopcontact.	Probeer het stopcontact door er verschillende elektrische toestellen op aan te sluiten.
De oven warmt niet op.	Het deurtje is niet goed gesloten.	Sluit het deurtje goed.
Het glazen draaiplateau maakt lawaai als de microgolfover werkt.	Het oppervlak waar de wieltjes van de ring van het plateau op rusten en de bodem van de oven zijn vuil.	Kijk in de paragraaf 'Schoonmaak & onderhoud' om de vuile oppervlakken te reinigen.

In alle gevallen trekt u bij een slechte werking de stekker uit het stopcontact en neemt u contact op met de dienst naverkoop van uw winkel. Repareer het apparaat niet zelf.

Toutes les informations, dessins, croquis et images dans ce document relèvent de la propriété exclusive de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se réserve tous les droits relatifs à ses marques, créations et informations. Toute copie ou reproduction, par quelque moyen que ce soit, sera jugée et considérée comme une contrefaçon.

All information, designs, drawings and pictures in this document are the property of SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION reserves all rights to its brands, designs and information. Any copy and reproduction through any means shall be deemed and considered as counterfeiting.

Toda la información, diseños, dibujos e imágenes de este documento son propiedad de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se reserva todos los derechos de sus marcas, diseños e información. Cualquier copia y reproducción por cualquier medio será considerada como falsificación.

Alle Informationen, Zeichnungen, Skizzen und Bilder in diesem Dokument sind alleiniges Eigentum von SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behält sich alle Rechte in Zusammenhang mit ihren Marken, Schöpfungen und Informationen vor. Kopien oder Reproduktionen, ungeachtet des dazu verwendeten Mittels, werden als Fälschung betrachtet und beurteilt.

Alle gegevens, tekeningen, schetsen en afbeeldingen in dit document zijn het exclusieve eigendom van SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behoudt alle rechten met betrekking tot haar merken, creaties en informatie. Alle kopieën, of reproducties, met eender welk middel, worden beoordeeld en beschouwd als een vervalsing.



Protection de l'environnement

Ce symbole apposé sur le produit signifie qu'il s'agit d'un appareil dont le traitement en tant que déchet est soumis à la réglementation relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cet appareil ne peut donc en aucun cas être traité comme un déchet ménager, et doit faire l'objet d'une collecte spécifique à ce type de déchets. Des systèmes de reprise et de collecte sont mis à votre disposition par les collectivités locales (déchèterie) et les distributeurs. En orientant votre appareil en fin de vie vers sa filière de recyclage, vous contribuerez à protéger l'environnement et empêcherez toute conséquence nuisible pour votre santé.



Protection of the environment

This symbol attached to the product means that it is an appliance whose disposal is subject to the directive on waste from electrical and electronic equipment (WEEE). This appliance may not in any way be treated as household waste and must be subject to a specific type of removal for this type of waste. Recycling and recovery systems are available in your area (waste removal) and by distributors. By taking your appliance at its end of life to a recycling facility, you will contribute to environmental conservation and prevent any harm to your health.



Protección del medio ambiente

Este símbolo en el producto significa que es un aparato cuyo tratamiento como residuo está sujeto a la normativa de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE). Por lo tanto, este dispositivo no se puede tratar en ningún caso como residuo doméstico, sino que se debe tratar específicamente como este tipo de residuos. Las autoridades locales (centros de recogida de residuos) y los distribuidores disponen de sistemas de devolución y recogida. Reciclando su dispositivo al final de su vida útil ayudará a proteger el medio ambiente y a evitar consecuencias perjudiciales para su salud.



Umweltschutz

Dieses Symbol auf dem Produkt bedeutet, dass es sich um ein Gerät handelt, dessen Entsorgung den Vorschriften für elektrische und elektronische Altgeräte (Elektronikschrott) unterliegt. Dieses Gerät darf daher auf keinen Fall als Haushaltsmüll behandelt werden und muss an einer spezifischen Sammelstelle für diesen Typ von Abfall abgegeben werden. Rücknahme- und Sammelsysteme werden Ihnen von den lokalen Gebietskörperschaften (Mülldeponie) und Vertrieben bereitgestellt. Indem Sie Ihr Gerät an seinem Lebensende dem Recycling zuführen, tragen sie zum Umweltschutz bei und verhindern schädliche Folgen für Ihre Gesundheit.



Milieubescherming

Dit op het apparaat aangebrachte symbool betekent dat het apparaat aan het einde van de levensduur afgevoerd moet worden volgens de voorschriften voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE). Dit apparaat mag dus in geen geval bij het gewone huisafval weggegooid worden maar moet naar een specifiek inzamelpunt teruggebracht worden. De gemeentes (vuilstortplaatsen) of de verkooppunten stellen inzamelstelsystemen en -punten tot uw beschikking. Door uw apparaat aan het einde van de levensduur in te leveren voor recycling, draagt u bij aan de milieubescherming en voorkomt u schadelijke gevolgen voor de gezondheid.



* Testé dans nos laboratoires

Garantie valide à partir de la date d'achat (ticket de caisse faisant foi). Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure normale du produit.

* Tested in our laboratories

Warranty valid from the date of purchase (receipt as proof of purchase). This warranty does not cover defects or damage caused by improper set up, incorrect use, or normal wear and tear of this product.

* Probado en nuestros laboratorios

Garantía válida desde la fecha de compra (el recibo servirá como justificante). Esta garantía no cubre defectos o daños que resulten de una instalación inadecuada, un uso indebido o un desgaste normal del producto.

* In unseren Labors getestet

Die Garantie läuft ab dem Kaufdatum (maßgeblich ist der Kassenzettel). Diese Garantie deckt keine Mängel oder Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, falschem Gebrauch oder der normalen Abnutzung des Produkts resultieren.

* Getest in onze laboratoria

Waarborg geldig vanaf de datum van aankoop (kassicket geldt als bewijs). De garantie dekt geen gebreken of schade die voortvloeien uit een onjuiste installatie, een onjuist gebruik of de normale slijtage van het product.

essentiel



Art. 8010738
Ref. EM234n

SERVICE RELATION CLIENTS /
Customer Relations Department /
Servicio de Atención al Cliente /
Kundenservice / Klantenafdeling

Avenue de la Motte
CS 80137
59811 Lesquin cedex

FABRIQUÉ EN R.P.C. /
Made in China / Fabricado en R.P.C. /
Hergestellt in VR China / Gefabriceerd in VRC.

SOURCING & CREATION
Avenue de la Motte
59810 Lesquin - FRANCE



Points de collecte sur www.quefairemedesdechets.fr
Privilegiez la réparation ou le don de votre appareil !

